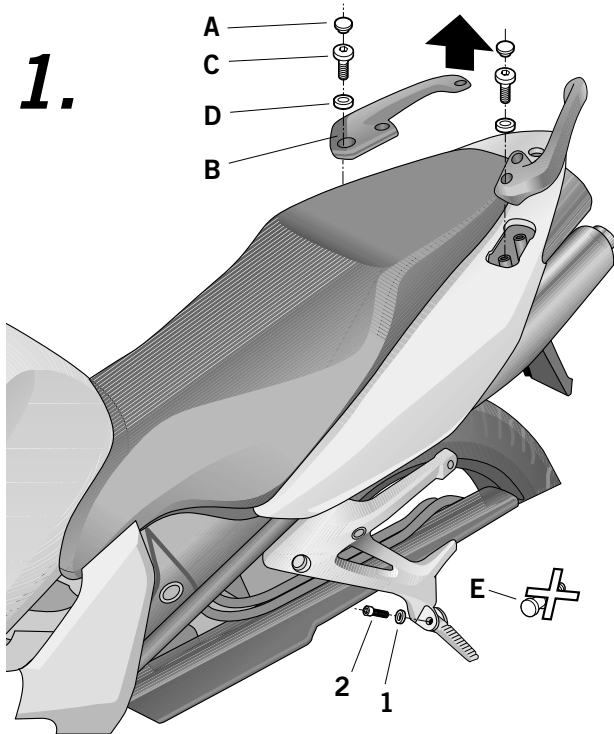
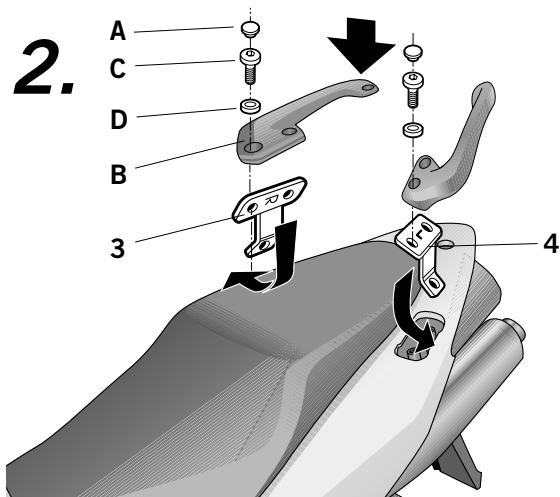


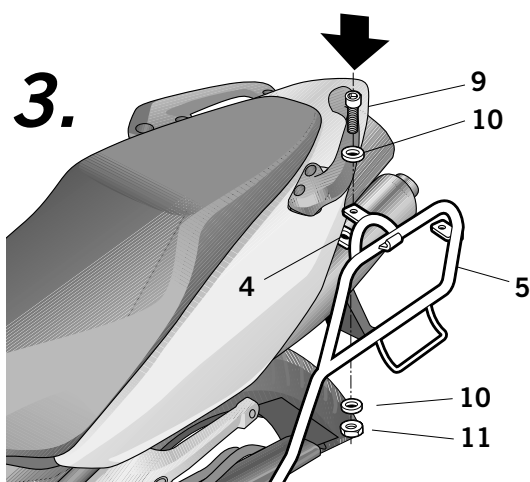
- (E)** **Consejo para un correcto montaje del kit:** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT esta correctamente colocado y alineado. **Nota:** Si su moto ya posee el KIT TOP (HOVF82ST), desmontar el KIT TOP y montar primero el KIT FULL.
- (GB)** **Advice for correct fitting of the kit:** Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned. **N.B.** If your motorbike already has KIT TOP (HOVF82 ST) first dismantle and assemble KIT FULL.
- (F)** **Conseil pour un montage correct du kit:** Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le KIT est correctement placé et ajusté. **Note:** si votre moto dispose déjà d'un KIT TOP (HOVF82ST), démonter le KIT TOP et monter d'abord le KIT FULL.
- (D)** **Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes:** Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, daß der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist. **Hinweis:** Wenn Sie den KIT TOP (HOVF82ST) bereits besitzen, bauen Sie den KIT TOP aus und zuerst den KIT FULL ein.
- (I)** **Consiglio per un montaggio corretto del kit:** Non stringere del tutto le viti finché non si è controllato che il Kit è situato e allineato correttamente. **Nota:** se la sua moto è già corredata del KIT TOP (HOVF82ST), smontare il KIT TOP e montare per primo il KIT FULL.



- (E)** Desmontar los tapones de los agarraderos (A). Desmontar los agarraderos laterales (B) mediante los tornillos (C) y arandelas (D). Desmontar los pasadores (E) y sustituirlos por las arandelas (1) y los tornillos (2).
- (GB)** Dismantle covers on handgrips (A). Dismantle side handgrips (B) using screws (C) and washers (D). Take out pins (E) and replace with washers (1) and screws (2).
- (F)** Démonter les bouchons des poignées (A). Démonter les poignées latérales (B) à l'aide des vis (C) et des rondelles (D). Démonter les goupilles (E) et les remplacer par les rondelles (1) et les vis (2).
- (D)** Bauen Sie die Verschlüsse der Haltegriffe (A) ab. Bauen Sie die seitlichen Haltegriffe (B) mit den Schrauben (C) und den Unterlegscheiben (D) ab. Bauen Sie die Stifte (E) aus und ersetzen Sie sie durch die Unterlegscheiben (1) und die Schrauben (2).
- (I)** Smontare i coperchi dei manici (A). Smontare i manici laterali (B) usando le viti (C) e le guarnizioni (D). Smontare i cavicchi (E) e sostituirli con le guarnizioni (1) e le viti (2).

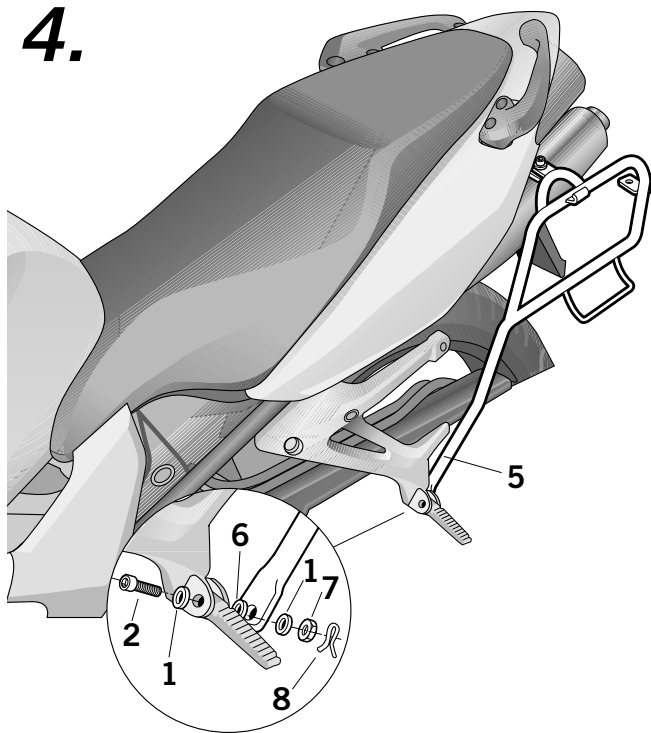


- (E)** Colocar el soporte unión (3) marcado con "R", por la zona interior del carenado lateral derecho de la moto. Colocar el soporte unión (4) marcado con "L", por la zona interior del carenado lateral izquierdo de la moto. Montar los agarraderos laterales (B) mediante los tornillos (C) y arandelas (D). Montar los tapones (A) de los agarraderos.
- (GB)** Attach union support (3) marked 'R' inside the right side fairing of the bike. Attach union support (4) marked 'L' inside the left side fairing of the bike. Attach side handgrips (B) using screws (C) and washers (D). Attach covers (A) for handgrips.
- (F)** Mettre en place le support d'union (3) marqué d'un "R", au niveau de l'intérieur du carénage latéral droit de la moto. Mettre en place le support d'union (4) marqué d'un "L", au niveau de l'intérieur du carénage latéral gauche de la moto. Monter les poignées latérales (B) à l'aide des vis (C) et des rondelles (D). Monter les bouchons (A) des poignées.
- (D)** Befestigen Sie den Verbindungsträger (3), der mit "R" gekennzeichnet ist, am Innern der rechten Seitenverkleidung des Motorrads. Befestigen Sie den Verbindungsträger (4), der mit "L" gekennzeichnet ist, am Innern der linken Seitenverkleidung des Motorrads. Bringen Sie die seitlichen Haltegriffe (B) mit den Schrauben (C) und den Unterlegscheiben (D) an. Montieren Sie die Verschlusskappen (A) der Handgriffe.
- (I)** Collocare il supporto d'unione (3) segnalato con "R", per la zona interna della carenatura laterale destra della moto. Collocare il supporto d'unione segnalato con "L", per la zona interna della carenatura laterale sinistra della moto. Montare i manici laterali (B) usando le viti (C) e le guarnizioni (D). Montare i coperchi (A) dei manici.

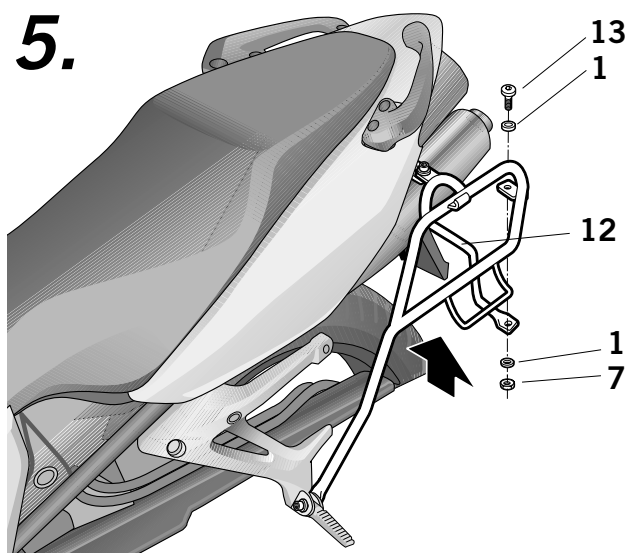


- (E)** Montar los soportes KIT FULL (5) con los soportes de unión (3) y (4) mediante los tornillos (9), arandelas (10) y tuercas (11).
- (GB)** Attach the KIT FULL supports (5) with union supports (3) and (4) using screws (9), washers (10) and nuts (11).
- (F)** Monter les supports KIT FULL (5) avec les supports d'union (3) et (4) à l'aide des vis (9), des rondelles (10) et des écrous (11).
- (D)** Montieren Sie die KIT FULL-Träger (5) am Sie ihn mit den Verbindungsträgern (3) und (4) und den Schrauben (9), Unterlegscheiben (10) und Muttern (11).
- (I)** Montare i supporti KIT FULL (5) i supporti d'unione (3) e (4) usando le viti (9), le guarnizioni (10) ed i bulloni (11).

4.



5.



- (E)** Montar los soportes KIT FULL (5) en zona estribera mediante los tornillos (2), arandelas (1), arandela (6) que hará de grueso y las tuercas (7), y por último lo más importante, por sistema de seguridad colocar el clip pasador (8) y realizarles los pliegues para asegurar su correcto montaje según nos muestra el dibujo. Nota: no circular con la moto provista del kit full, sin asegurarse de que el clip pasador (8) esta colocado.
- (GB)** Attach the KIT FULL supports (5) in the footrest area using screws (2), washers (1), widening washers (6) and nuts (7), lastly and most importantly, for the sake of safety, fasten the bolt clip (8) and make sure all specifications have been met to ensure correct assembly in accordance with the illustration. NB: do not run the motorcycle with the Full Kit, until you have made sure that the bolt clip (8) is in place.
- (F)** Monter les supports KIT FULL (5) au niveau du cale-pied à l'aide des vis (2), des rondelles (1), des rondelles (6) qui donneront de l'épaisseur et les écrous (7), et finalement le plus important, placer le clip barrette (8) comme système de sécurité et faire des plis pour en assurer le montage correct comme indiqué sur le dessin. Remarque: ne pas rouler avec la moto équipée du kit full, sans s'assurer au préalable que le clip barrette (8) est en place.
- (D)** Montieren Sie die KIT FULL-Träger (5) am Trittbereich mit den Schrauben (2), Unterlegscheiben (1), Unterlegscheiben (6) sowie den Muttern (7), und schließlich das Wichtigste, aus Sicherheitsgründen den Clip des Schiebers anlegen (8) und die Faltung vornehmen, um eine korrekte Montage zu garantieren wie es die Abbildung zeigt. Anmerkung: Das mit dem Kit full ausgestattete Motorrad nicht benutzen, ohne sich vorher vergewissert zu haben, dass der Clip des Schiebers (8) richtig placiert ist.
- (I)** Montare i supporti KIT FULL (5) nella zona del predellino usando le viti (2), le guarnizioni (1), le guarnizioni (6) che daranno spessore e i bulloni (7), e per ultimo la cosa più importante, come sistema di sicurezza collocare la clip passante (8) e realizzare le pieghe per assicurare il suo corretto montaggio come mostra il disegno. Nota: non circolare con la moto provvista del kit full senza essersi assicurati che la clip passante (8) sia collocata.
- (E)** Montar tubo unión soportes (12) a los soportes KIT FULL (5) y fijarlo con los tornillos (13), arandelas (1) y tuercas (7).
- (GB)** Attach pipe union supports (12) to KIT FULL supports (5) and attach with screws (13), washers (1) and nuts (7).
- (F)** Monter le tube d'union des supports (12) sur les supports KIT FULL (5) et les fixer avec les vis (13), les rondelles (1) et les écrous (7).
- (D)** Montieren Sie das Rohr der Verbindungsträger (12) an die KIT FULL-Träger (5) und befestigen Sie es mit den Schrauben (13), Unterlegscheiben (1) und Muttern (7).
- (I)** Montare il tubo d'unione dei supporti (12) ai supporti KIT FULL (5) e fissarlo con le viti (13), le guarnizioni (1) ed i bulloni (7).

COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.		Cant.	
1	303021		6	Arandela Ø6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
2	304176		2	Tornillo M6 x 50 DIN 912 Ø2 - Screw - Vis - Schraube - Vite
3	260705		1	Soporte unión derecho. "R" - Right union support - support d'union droit Träger des rechten Top-Bausatzes - Supporto d'unione destro
4	260706		1	Soporte unión izquierdo. "L" - Left union support - support d'union gauche Träger des linken Top-Bausatzes - Supporto d'unione sinistro
5	260707		1	Soporte derecho full - Full right support - Support droit full - Rechter Full-Träger - Supporto destro full
	260708		1	Soporte izquierdo full - Full left support - Support gauche full - Linker Full-Träger - Supporto sinistro full
6	303017		2	Arandela Ø18 x Ø6 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
7	302021		4	Tuerca M6 - Nuts - Ecrou - Schraubenmutter - Dado
8	303053		2	Clip pasador - Retaining clip - Goupille clip - Rechter Full-Träger - Fermaglio di sicurezza
9	304081		2	Tornillo M8 x 20 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite
10	303020		4	Arandela Ø8 - Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella
11	302024		2	Tuerca M8 - Nuts - Ecrou - Schraubenmutter - Dado
12	260709		1	Soporte tubo unión - Junction tube support - Support d'attache du pot - Linker Full-Träger - Supporto tubo d'unione
13	304052		2	Tornillo M6 x 20 DIN 7380 - Screw - Vis - Schraube - Vite